

ИСКУССТВО Ф. И. ШАЛЯПИНА

ПЛАСТИНКА XI

1 СТОРОНА

ФРАГМЕНТЫ ФОНОГРАММЫ КИНОФИЛЬМА

«ДОН КИХОТ» (английский вариант) — 24.05

МУЗЫКА Ж. ИБЕРА

ИНСТРУМЕНТАЛЬНЫЙ АНСАМБЛЬ п/у Ж. ИБЕРА САНЧО ПАНСА — ДЖОРДЖ РОБИ

НА АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ

АРХИВНАЯ ЗАПИСЬ. 1933 г.

2 СТОРОНА

П. Чайковский

СОЛОВЕЙ (А. ПУШКИН) — 3.40

М. Слонев

ПРОЩАЛЬНОЕ СЛОВО (С. СКИТАЛЕЦ) — 2.50

А. Рубинштейн

УЗНИК (А. ПУШКИН) — 3.30

Э. Григ

ЛЕБЕДЬ (Г. ИБСЕН) — 3.00

СТАРАЯ ПЕСНЯ (Г. ГЕЙНЕ) — 2.25

СТИХИ В АЛЬБОМ (Г. ИБСЕН) — 4.35

М. Глинка

СОМНЕНИЕ (Н. КУКОЛЬНИК) — 4.30

АРХИВНЫЕ ЗАПИСИ:

5 июля 1913 г. (1), 12 января 1914 г. (2—4).

9 октября 1921 г. (5, 6), 14 июля 1924 г. (7)

Впервые публикуемые фрагменты фонограммы английского варианта кинофильма «Дон Кихот» с музыкой Ж. Ибера — замечательный художественный документ. Драматические эпизоды этой записи дают представление о Шаляпине — драматическом актере, об удивительной выразительности и «кантиленности» его речи, о страстном пафосе и романтической возвышенности игры. Шаляпин «подает» каждое слово роли сочно и ярко, расцветивает его всем богатством тембровых красок своего голоса.

В начале фонограммы звучит Серенада Дон Кихота на музыку романса А. С. Даргомыжского «Оделась туманами Сиерра-Невада». Последующие сцены повествуют о любви Дон Кихота к Дульсине. Несмотря на грозящую опасность, Дон Кихот готов смело защищать справедливость. Но Санчо Панса охлаждает воинственный пыл своего господина. Дон Кихот поручает ему отнести Дульсине рыцарский подарок — свой плем. «Где же мне ее найти?» — спрашивает Санчо Панса. «О, она живет в богатом доме с мраморными колоннами», — отвечает Дон Кихот. Вернувшийся слуга сообщает, что нашел Дульсинею на скотном дворе: «Я передал ей ваш подарок, который уж очень смахивает на медный таз».

Дальше идет сцена встречи Дон Кихота с Дульсинею. «Ты моя принцесса, твою красоту можно воспеть только в музыке!» — восклицает он. Но красоте со скотного двора приглянулся верный оруженосец рыцаря. «Я хочу, чтобы ты был моим Дон Кихотом», — говорит она Санчо. Этот эпизод завершает песня Дон Кихота о Дульсине. Далее следует сцена с ветряными мельницами и заключительный эпизод — смерть Дон Кихота: как и в печальных кадрах фильма, в камине, потрескивая, горит книга. Верный оруженосец оплакивает своего хозяина. За кадром звучит прощальная песня Дон Кихота.

Записи камерных произведений, включенные в настоящий альбом, за исключением «Сомнения» М. Глинки, при жизни Шаляпина не публиковались.

Самого исполнителя, который, как известно, был беспредельно требователен, не удовлетворило его техническое или художественное несовершенство. В наши дни каждая такая запись представляет исключительный интерес для любителей музыки.

Некоторые произведения Шаляпин записывал на пластинки по многу раз. Например, «Стихи в альбом» Э. Грига он пытался записать еще в России (3 апреля 1914 года). 9 октября 1921 года в Англии была сделана еще одна неудачная попытка. Та же участь постигла и «Лебедя» Э. Грига. На этот раз было сделано пять вариантов (один — 12 января 1914 года и четыре — на следующий день).

«Сомнение» М. Глинки Шаляпин записал дважды — с виолончелью и со скрипкой. Публикуемый здесь вариант записан в сопровождении скрипки (фамилия скрипача на этикетке пластинки и в официальной дискографии не указана).